

Н.Ф. АЛЕФИРЕНКО, И.И. ЧУМАК-ЖУНЬ*

IV Международная научная конференция «Фразеология в языковой картине мира: когнитивно-прагматические регистры» (Белгород, 27–29 марта 2019 г.)**

На конференции обсуждались лингвистические и лингводидактические аспекты фраземики, рассматриваемой как в синхроническом, так и в диахроническом ракурсах. Объектами дискуссии стали такие аспекты фразеологической картины мира, как когнитивные функции устойчивых единиц, фразеологические репрезентации наивного и художественного образов мироздания, статус мифологических и архетипических факторов фразеомообразования и фразеомообразующих, в том числе дискурсивно-модусных, концептов, а также место метафорического дискурса в конструировании художественной картины мира.

Ключевые слова: фразеологическая картина мира, когнитивный потенциал, прагматический регистр

Конференция прошла под эгидой Фразеологической комиссии Международного комитета славистов в Белгородском государственном национально-исследовательском университете (НИУ «БелГУ»), в котором сформировалась фразеологическая школа профессора Н.Ф.Алефиренко. Это уже четвертое подобное научное мероприятие по проблеме взаимодействия образного слова с мышлением, сознанием и культурой, проводимое в стенах БелГУ.

Когнитивно-культурологический аспект фразеологии успешно развивается учёными данной научной школы, возглавляемой профессором Белгородско-

го университета Заслуженным деятелем науки Российской Федерации Н.Ф.Алефиренко (фото 1).

На конференцию прибыли учёные из разных стран. Кроме постоянных участников белгородских фразеологических конференций (из вузов России, Польши, Чехии, Словакии, Китая и Японии) на конференцию 2019 г. собрались учёные из Болгарии, Германии, Азербайджана, Белоруссии, Казахстана и США.

Поскольку фразеология — это лингвистическая дисциплина, одной из ведущих задач которой является моделирование системы взаимодействия мышления, языка и культуры, значительная часть сообщений участников конферен-

* **Алефиренко Николай Фёдорович** — доктор филологических наук, профессор Белгородского государственного национального исследовательского университета (НИУ «БелГУ»).

E-mail: alefirenko@bsu.edu.ru

Чумак-Жунь Ирина Ивановна — доктор филологических наук, заведующая кафедрой Белгородского государственного национального исследовательского университета (НИУ «БелГУ»).

E-mail: chumak@bsu.edu.ru

**Проект 19-012-20086.

ции была посвящена выявлению когнитивно-прагматических механизмов для создания ценностно-оценочных эффектов концептосфер разных языков.

Большой интерес в этом плане вызвали доклады председателя Комиссии по славянской фразеологии Международного комитета славистов Харри Вальтера (Германия, г. Грайфсвальд) «Немецкое сердце и русская душа: две вещи совместные? (когнитивные этюды)» и д.филол.н., профессора кафедры славянской филологии СПбГУ В.М.Мокиенко «Русские крылатые слова-библейзмы в художественной картине мира» (фото 2).

Древнейшую проблему гуманитарной науки – «картину мира» участники конференции пытались осмыслить под новым, лингвистическим, углом зрения, но всё же обращаясь к веками накопленным знаниям. «Горячими точками» в палитре обсуждаемых проблем стали все используемые в названии темы термины: языковая картина мира (ЯКМ), идиоматичность, когнитивно-прагматический регистр, картина мира (во всех её обликах).

В эпицентре научной полемики оказались следующие проблемные вопросы:

1. Картина мира – художественная картина мира – наивная картина мира с точки зрения фразеологии.
2. Когнитивно-прагматическая фразеология: познание и интерпретация действительности.
3. Мифические и архетипические факторы фразеологического формирования базового когнитивно-прагматического регистра картины мира.
4. Фразеологические концепты и метафорический дискурс – конструктивные элементы художественной картины мира.
5. Дискурсивно-модусные концепты как источники когнитивно-прагматического потенциала художественной картины мира.
6. Этнокультурные регистры фраземики в языковой картине мира народа.



Фото 1. Профессор БелГУ Н.Ф. Алефиренко

7. Грамматические идиомы в когнитивно-прагматическом конструировании языковой картины мира.
8. Фразеологические неологизмы и архаизмы: их роль в дискурсопорождающей интерпретации художественной картины мира.
9. Фразеология как объект и средство языковой картины мира: лингводидактический аспект.

В ходе дискуссии было выработано адекватное понимание места идиоматики в ЯКМ как средства выражения её антропоцентрического начала. Участники конференции пришли к выводу, что когнитивно-прагматические особенности моделирования ЯКМ базируются прежде всего на архетипных истоках фразеологической репрезентации дискурсивно-коннотативной интерпретации коммуникативного события. Из этого следует, что ЯКМ состоит не только из значений, облечённых в фиксированную форму, но и из когнитивно-прагматических смыслов, репрезентирующих подтекстовые и затекстовые знания, которые задают векторы преобразования реально воспринимаемых фактов в субъективно переживаемую ЯКМ.

По результатам работы IV Международной научной конференции «Фразеология



Фото 2. Профессор В.М. Мокиенко и председатель Комиссии по славянской фразеологии Международного комитета славистов Х. Вальтер

в языковой картине мира: когнитивно-прагматические регистры» издан сборник научных трудов, определены основные проблемные точки современной фразеологии,

сформулированы общие принципы и подходы в области фразеологического знания, а также перспективные направления познания фразеологической картины мира.

ENGLISH

IV International Scientific Conference “Phraseology in the Linguistic Worldview: Cognitive-Pragmatic Registers” (Belgorod, March 27–29, 2019)

Nikolay Fedorovich Alefirenko – DSc in Philology, professor, Belgorod State National Research University.

E-mail: alefirenko@bsu.edu.ru

Irina Ivanovna Chumak-Zhun – DSc in Philology, head of the department of Belgorod State National Research University.

E-mail: chumak@bsu.edu.ru

The conference members discussed the linguistic and linguo-didactic aspects of phrasemics considered from both synchronous and diachronic perspectives. The debates focused on such aspects of the phraseological worldview as cognitive functions of stable units, phraseological representations of naive and artistic images of the universe, the status of mythological and archetypal factors of phrase-formation and phrase-forming, including discursive-modus concepts, as well as the place of metaphorical discourse in the construction of an artistic worldview.

Keywords: phraseological worldview, cognitive potential, pragmatic register